

Что следует знать
после получения
вакцины Johnson
& Johnson/Janssen
от COVID-19



**NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY**

nyc.gov/covidvaccine

Russian

Перед тем, как покинуть пункт вакцинации:

Не забудьте взять прививочную карту. На ней будут указаны тип и дата получения вакцины.

Нужно ли мне приходить еще раз за второй дозой вакцины?

Нет. Вакцина Johnson & Johnson вводится всего одной дозой.

Каковы побочные эффекты вакцины?

В число распространенных побочных эффектов входит боль или отек руки в месте укола, головная боль, боль в теле, усталость и жар. Побочные эффекты реже возникают у пожилых людей и обычно:

- являются мягкими или умеренными
- начинаются в течение первых трех дней после вакцинации (чаще всего – на следующий день после вакцинации)
- длятся в течение одного-двух дней после возникновения

Что делать при возникновении побочных эффектов?

Позвоните своему поставщику медицинских услуг, если побочные эффекты беспокоят вас или не проходят в течение нескольких дней, или если покраснение или боль в месте укола усилятся по истечении 24 часов. Обсудите с ним возможность приема таких безрецептурных препаратов, как ацетаминофен (Тайленол) или ибупрофен (Адвил).

Сообщайте о побочных эффектах с помощью приложения для смартфона «V-safe» Центров по контролю и профилактике заболеваний (Centers for Disease Control and Prevention, CDC). Чтобы получить дополнительную информацию и загрузить приложение, посетите сайт **vsafe.cdc.gov**. Вы также можете сообщить о побочных эффектах в Систему отчетности по побочным реакциям на вакцины (Vaccine Adverse Event Reporting System, VAERS), которая регулируется CDC и Управлением по контролю за качеством пищевых продуктов и медикаментов (Food and Drug Administration). Сообщение можно отправить на сайте **vaers.hhs.gov/reportevent.html** или позвонив по номеру 800-822-7967.

Информация, которую вы сообщите, останется конфиденциальной.

Насколько вероятно возникновение аллергической реакции на вакцину?

Аллергические реакции возникают редко и обычно начинаются от нескольких минут до часа после инъекции. Признаками серьезной аллергической реакции является затрудненное дыхание, отек лица и гортани, частое сердцебиение, сыпь по всему телу, головокружение и слабость. Если вам кажется, что вы испытываете серьезную аллергическую реакцию, позвоните по номеру **911** или отправьтесь в ближайшую больницу.

Когда начинается действие вакцины?

Полная защита вакциной будет обеспечена не ранее, чем через две недели после инъекции.

Могу ли я перестать принимать другие меры предосторожности при COVID-19 после вакцинации?

Нет. Вам все равно следует практиковать меры профилактики после вакцинации:

- в случае болезни оставаться дома;
- держаться на расстоянии не менее 2 метров от окружающих;
- носить лицевую маску;
- часто мыть руки и пользоваться антисептическим средством для рук.

Несмотря на то, что, согласно нашим данным, вакцина Johnson & Johnson защищает людей от COVID-19, нам необходимо больше узнать о том, как долго длится защита и насколько хорошо вакцина предотвращает передачу инфекции.



Придется ли мне заплатить за вакцину или медицинский визит?

Нет. Вашей страховой компании может быть выставлен счет, но с вас не будет взиматься доплата или другие платежи за вакцину.

Защищена ли моя личная информация?

Ваша личная информация конфиденциальна и защищена. Основная информация о вас (такая, как ваше имя, адрес, номер телефона, дата рождения, расовая и этническая принадлежность, дата вакцинации и тип полученной вакцины) будет передана в Департамент здравоохранения и психической гигиены г. Нью-Йорка (New York City Department of Health and Mental Hygiene) (Департамент здравоохранения NYC (NYC Health Department)) в соответствии с требованиями законодательства.

Куда я могу обратиться с другими вопросами?

Вы можете позвонить своему поставщику медицинских услуг или по номеру **311**.





БЕСПЛАТНО

БЕЗОПАСНО

ЛЕГКО

Где можно получить дополнительную информацию?



Департамент здравоохранения NYC:
nyc.gov/covidvaccine

**Департамент здравоохранения
штата Нью-Йорк (New York State
Department of Health):**
covid19vaccine.health.ny.gov

CDC:
cdc.gov/covidvaccine



Рекомендации Департамента здравоохранения NYC
могут изменяться по мере развития ситуации. **3.8.21**